Náhradní pneumatiky a duše pro stavební a zahradní techniku

Pneumatika s duší pro stavební kolečko 4.80/4.00-8 2PR GEKO G71000

Model: GE1222_G71000 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompletní sada univerzálního pryžového pláště 4.80/4.00-8 (2PR) s blokovým terénním dezénem a vložené butylové duše s rovným autoventilkem TR13 pro stavební a zahradní kolečka.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G71000 (GEKO G71000)
Typ výrobku	Kompletní sada pneumatiky (pláště) + vložené nafukovací duše (bez disku)
Rozměr pláště (bočnice)	4.80/4.00-8 (pro standardní ráfek průměru 8" / 203 mm)
Počet pláten kostry	2PR (dvouplátnová nylonová kostra)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G71000 (GEKO G71000)
Typ výrobku	Kompletní sada pneumatiky (pláště) + vložené nafukovací duše (bez disku)
Rozměr pláště (bočnice)	4.80/4.00-8 (pro standardní ráfek průměru 8" / 203 mm)
Počet pláten kostry	2PR (dvouplátnová nylonová kostra)
Typ ventilku duše	Rovný pryžový autoventilek TR13 s ochrannou čepičkou
Vzorek běhounu	Kostkový / blokový terénní dezén pro stavbu, zahradu i štěrk
Doporučený provozní tlak	Max. 2,0 bar / 30 PSI (vždy dodržujte údaj vyražený na bočnici!)
Provozní určení	NOT FOR HIGHWAY SERVICE – mimosilniční ruční kolečka a vozíky
Obsah balení	1× plášť 4.80/4.00-8 2PR + 1× duše 4.00-8 s rovným ventilkem (bez ráfku)
Kompatibilita	Nejběžnější stavební a zahradní kolečka s kolem 400×100 mm (ráfek 8")
Materiál	Odolná pryž s nylonovým kordem + butylová duše
Hmotnost sady	cca 1,45 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Blokový terénní běhoun** – Poskytuje spolehlivý záběr na hlíně, trávě, písku i lešenářských fošnách.
- **2. Dvouplátnová kostra (2PR)** – Pružně tlumí rázy do rukojetí kolečka při přejezdu nerovností.
- **3. Bočnice se značením NOT FOR HIGHWAY SERVICE** – Uvádí rozměr 4.80/4.00-8, 2PR a maximální tlak huštění.
- **4. Patní ocelová lanka (2×)** – Fixují plášť po obvodu 8" ocelového či plastového disku.
- **5. Butylová duše 4.00-8** – Udržuje stálý tlak vzduchu uvnitř pláště.
- **6. Rovný autoventilek TR13** – Standardní ventilek pro ruční pumpy i regulované pneuhustiče.
- **7. Ochranná čepička ventilku** – Chrání vnitřní kuželku před prachem a maltou.
- **8. Samočisticí drážky dezénu** – Omezují zalepení běhounu mokrým jílem.
- **9. Kontrolní obvodová ryska patky** – Slouží ke kontrole souosého usazení na ráfku.
- **10. Zesílená pryžová patka ventilku** – Chrání přechod ventilku před prodřením v otvoru ráfku.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle EN 166 – Nutné při přezouvání pláště montážními pákami a při huštění.

Pracovní rukavice – Chrání ruce před skřípnutím mezi patku a lem ráfku.

ZÁKAZ přehušťování kompresorem! – Nepřekračujte max. tlak 2,0 bar — malý objem kola lze kompresorem roztrhnout během okamžiku!

Bezpečnost půlených ráfků – U dvoudílných šroubovaných disků vždy před povolením matic zcela vypusťte vzduch!

Mimosilniční provoz – Není schváleno pro přívěsné vozíky za automobily na pozemních komunikacích.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte průměr ráfku 8" a hladký okraj otvoru pro ventilek bez ostrých otřepů a rzi.
2. Před rozebráním starého půleného ráfku vždy nejprve 100% vypusťte zbytkový tlak vzduchu.
3. Zkontrolujte čistotu vnitřního prostoru pláště, aby mezi duší a kordem nezůstal kamínek.
4. Ověřte maximální povolený tlak vyznačený na bočnici pláště (max. 2,0 bar / 30 PSI).
5. Připravte si mýdlovou vodu na patky a ruční pumpu s manometrem.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Potřete patky pláště mýdlovou vodou (nepoužívejte ropné oleje ani vazelínu).
2. Nasaďte první patku na 8" ráfek, urovnejte uvnitř lehce předfouknutou duši a prostrčte ventilek TR13 otvorem disku.
3. Opatrně nasaďte druhou patku pláště (nebo sešroubujte půlený ráfek křížem) bez skřípnutí duše.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Přifoukněte na 0,5 bar, srovnejte ventilek kolmo k ráfku a zkontrolujte rovnoměrné usazení kontrolní rysky.
5. Dohustěte ruční pumpou na předepsaný tlak (max. 2,0 bar) a našroubujte čepičku ventilku.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte tlak vzduchu — podhuštěné kolo s těžkým nákladem vede k ustřižení ventilku.
Pravidelně	Omývejte plášť od zbytků vápna a cementu a chraňte jej před stykem s oleji.
Pravidelně	Nevystavujte naložené kolečko dlouhodobému stání na přímém slunci.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Šikmý nebo vtažený ventilek	Protočení podhuštěného pláště na ráfku při záběru či brzdění	Vypusťte vzduch, srovnejte polohu duše a udržujte předepsaný tlak 2,0 bar.
Únik vzduchu po montáži	Skřípnutí duše montážní pákou nebo mezi polovinami disku	Při přezouvání duši lehce předfoukněte, aby získala kruhový tvar uvnitř pláště.
Kolo v ráfku hází	Patka pláště nedoskočila po celém obvodu na sedlo ráfku	Vypusťte kolo, potřete patku mýdlovou vodou a znovu rovnoměrně nahustěte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Pneumatika s duší pro stavební kolečko 4.80/4.00-8 2PR GEKO G71000**
Typové označení / Model:	**GE1222_G71000** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Pneumatika s duší pro stavební kolečko 4.80/4.00-8 2PR GEKO G71000

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ETRTO Standards Manual (Technické normy mimosilničních průmyslových plášťů a duší)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.